

NERI

A black and white photograph of a modern multi-story apartment building. The building features a prominent dark, textured facade on the left side and a lighter, more open facade on the right with balconies. A street lamp is visible in the foreground on the right. The sky is a uniform light gray.

Project:
Hera Luce

San Donato Milanese (Italy) | Lyra | Lighting

San Donato Milanese is part of the metropolitan area of Milan and is one of the sixty municipalities forming the South Milan Agricultural Park, a protected natural area of Lombardy. The Park was constituted in 1990 in order to conserve and enhance the agricultural economy of South Milan and to defend the environment and the landscape, as well as to make a vast park, and a great heritage of nature, history and culture, available to citizens.

San Donato Milanese fa parte della città metropolitana di Milano ed è uno dei 60 comuni che formano il Parco Agricolo Sud Milano, un'area naturale protetta della Lombardia. Il parco fu costituito nel 1990 con lo scopo di proteggere e valorizzare l'economia agricola del Sud Milano e di difendere ambiente e paesaggio, nonché mettere a disposizione dei cittadini un vasto parco e un grande patrimonio di natura, storia e cultura.





The town of San Donato Milanese developed in the post-World War II years when the then agricultural community was transformed into the urban area we know today. Of great importance was the establishment of the central offices of ENI, which created a large number of jobs and is still today a hub of considerable importance. New offices, employing futuristic architecture, are currently under construction. They will consist of a series of inter-connected buildings, designed by the Pritzker prize winner Thom Mayne and by the studio of Morphosis Architects, Nemesi & Partners.

La città si è sviluppata nel secondo dopoguerra quando l'allora paese di contadini si trasformò nella città che oggi conosciamo. Grande importanza ha avuto l'insediamento del Centro Direzionale ENI che ha creato un gran numero di posti di lavoro e che ancora oggi è un polo di grande importanza. La nuova sede è attualmente in costruzione con una architettura avveniristica. Si tratta di una serie di più edifici collegati fra loro, progettati dal premio Pritzker Thom Mayne e dallo studio Morphosis Architects, Nemesi & Partners.





The town is on the fringe of Milan – the yellow underground line starts from San Donato. Its large buildings and condominiums are host to some 30,000 inhabitants and the architectural style is similar to that of Milan. The one big, important difference is the spaces and the green areas of the Agricultural Park, which render it a pleasant town with people-friendly urban spaces.

Siamo alle porte di Milano, la linea metropolitana gialla parte proprio da San Donato. I grandi palazzi e condomini accolgono 30.000 abitanti con una architettura in continuità con Milano. Unica grande ed importante differenza, sono gli spazi e il verde del Parco Agricolo che rendono la città gradevole e gli spazi urbani molto vivibili.

An energy-updating project by Hera Luce has seen the installation of 1,047 Lyra lights in the roads linking the various residential buildings, as well as in the gardens and parks typical of San Donato Milanese.

Per il progetto di adeguamento energetico Hera Luce ha installato 1047 Lyra sia nelle vie che collegano i vari edifici abitativi, che nei giardini e parchi che caratterizzano San Donato Milanese.

Parks

Parchi









Offices

Uffici









Gardens Giardini



























Residential buildings

Edifici residenziali







































































































CREDITS

Photographs © Antonio Neri, Neri SpA

CREDITI

Fotografie © Antonio Neri, Neri SpA

Thank you
Grazie